

Home > FOLQUET DE MARSELHA > EDIZIONE > Sitot me soi a tart aperceubuz > Tradizione manoscritta > CANZONIERE c > Edizione diplomatica

Edizione diplomatica

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/ms_%20c%2015v.jpg

folchet de marseilla

S i me fai a tard aperceubuz. Aisi cum cel qa tot perdut
(et) iura. Qe no(n) ioç mais a gran bonaventura. Me dei tener
qar me soi conoguz. Del grans enians qamors uas me façia. Qab
bels semblanz ma tengud en fadia. Mais de dex ans alei de mal
deutor. Qades promet mas re non pagaria.

Image not found

[https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/ms_%20c%2015v_\(2\).jpg](https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/ms_%20c%2015v_(2).jpg)

Q ab bels semblanz qe fals amors aduz. Satrai uas lei fols
ama(n)z e satura. Qol parpallion qa tan folla natura. Qes fer el foc
per la clartat qei luz. Mas eu men part (et) segrai outra uia. Qom
mal pagaz qe stiers no men partria. E segrai laib de tot bo(n) al sufridor
Qe si rais fort si cum fort sumelia.

Image not found

[https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/ms_%20c%2015v_\(3\).jpg](https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/ms_%20c%2015v_(3).jpg)

N on muderai si ben sui irascuç. Ni faz de leis en chantan ma
rancura. Ni diga ren qe noi semble misura. Mas ben sapcha qa
sos obs soi perduz. Qanc sobre fre nom uolg menar un dia. Anz
mi fez far mo(n) poder tota uia. Et anc sempre cauals de gran ualor.
Qin beorda trop soen felnia

Image not found

[https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/ms_%20c%2015v%20_\(4\).jpg](https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/ms_%20c%2015v%20_(4).jpg)

F el for eu trop mas souien retenguz. Qar qab plus fort de si se desmura. fai gran foldaz neis a granauentura. E de son par qesser en pot uencu. E de plus freol de si es uillania. Per qanc nom plag nim plaz sobrancia. Pero en seu deuon gardar honor. Qar senz auinid preç trop mens qe follia.

Image not found

[https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/ms_%20c%2015v_\(5\).jpg](https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/ms_%20c%2015v_(5).jpg)



A mors per ço men soi eu ał retenguz. De uos servir qe mais no(n) arai cura. Qaisi com mais preç hom laidi pentura. De long no fai qant es de pres uenguz. Presau eu uos mais qan nous coinos sia. E sanc ren uolg mais nai qer no(n) uoldria. Qaisi mes pres cum al fol qeridor. Qe dis qauris fos tot qant el tocaria.

Image not found

[https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/ms_%20c%2015v%20_\(6\).jpg](https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/ms_%20c%2015v%20_(6).jpg)



Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/ms_%20c%2016r.jpg



B el naiman samors uos destregnia. Vos nin toçte(m)ps eu non consellaria. Sol membres uos qant eu nai de dolor. O qant de ioi ia plus no(n) uon caldria.

Image not found

[https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/ms_%20c%2016r_\(2\).jpg](https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/ms_%20c%2016r_(2).jpg)



E n plus leial sab los oill uos neçia. Aisi cum faz ab lo cor tota uia zo qeu ai diç poria auer ualor. Qeus qier conseil (et) consell uos daria.

- letto 106 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911 CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatica-3308>